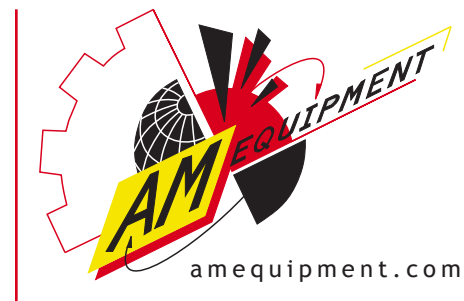


# Equipo Oscilante Serie 230 Lado Izquierdo y Derecho



## Eslabón y brazo motriz

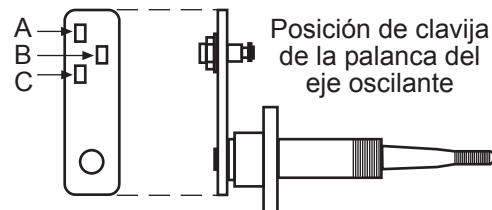
### Pantógrafo

Gama de ángulos de barrido	Posición de clavija de la palanca del eje oscilante	Eslabón**	Brazo motriz**
menos de 60	B	307-1005	308-1005
60-62	A	307-1072	308-1053
62-65	A	307-1022	308-1053
68-72	A	307-1022	308-1051
70-74	B	307-1037	308-1054
75-79	B	307-1072	308-1053
80-85	A	307-1022	308-1048
85-91	B	307-1022	308-1051
93-99	A	307-1022	308-1050
97-103	A	307-1022	308-1052
100-105	A	307-1072	308-1055

### Radial

Gama de ángulos de barrido	Posición de clavija de la palanca del eje oscilante	Eslabón**	Brazo motriz**
90-94	A	307-1022	308-1050
95-99	A	307-1022	308-1052
101-104	A	307-1072	308-1055
112-118	C	307-1022	308-1051

\* El ángulo de barrido puede variar con la combinación del brazo y escobilla y con el cambio de velocidad (la gama pantógrafo es determinada con combinaciones de 22" brazo/20" escobilla, 26" brazo/24" escobilla, y 28" brazo/28" escobilla; la gama radial está determinada con combinaciones de 18" brazo/18" escobilla, 22" brazo/20" escobilla, y 26" brazo/24" escobilla). \*\* Ver las páginas de brazos motrices serie 230



## Instrucciones de Ensamblaje:



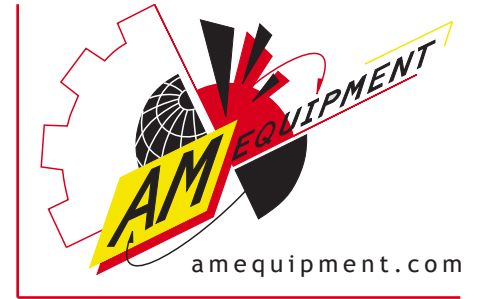
**Advertencia:** Desconecte la corriente del motor durante instalación.

1. Determine el motor requerido en la página de motores serie 230.
2. Determine el brazo motriz y eslabón requerido para el ángulo de barrido deseado (ver tabla de arriba).
3. Determine el eje oscilante requerido en la página de ejes oscilantes serie 230.
4. Monte el eje oscilante a la ménsula del equipo usando dos tornillos de 10-32. Apriete a 3 libra pies.
5. Monte el motor serie 230 con tres tornillos de M6. Apriete a 80 pulgada pies.
6. Active la velocidad baja y mantengalo en régimen permanente por varios segundos. Apague la velocidad baja y active el borne de paro. El motor continuara girando hasta que llega a la posición de parada.
7. Instale la clavija de la palanca del eje oscilante en su correspondiente posición (ver tabla de arriba. La clavija debe estar en frente del motor mirando hacia afuera. Apriete la tuerca a 5 libra pies.
8. Determine la posición de parada deseada, incluyendo la dirección de rotación (mirando desde afuera del vehículo). Coloque el brazo motriz y sujete suavemente la tuerca de M8 al eje rotativo del motor. Para rotación hacia la izquierda, la clavija del brazo motriz debe estar de cara al eje oscilante. Para rotación hacia la derecha, la clavija en el brazo motriz debe estar de frente del eje oscilante.
9. Coloque el eslabón en la clavija de la palanca del eje oscilante y en la clavija del brazo motriz.
10. Alinie la clavija del eje oscilante, la clavija del brazo motriz, y el centro del eje rotativo.
11. Saque el eslabón del equipo. Sostenga el brazo motriz con una llave inglesa y apriete la tuerca del eje rotativo a 17 libra pies.



**Advertencia:** No permita que el motor gire al revés por activar el motor con polos cruzados o girar el eje mecánicamente cuando esté sujetando la tuerca. Esto dañara el circuito de paro interno.

12. Aplique un poco de lubricante de la clase automovilística en la clavija de la palanca del eje oscilante y en la clavija del brazo motriz. Coloque el eslabón en las clavijas. Cuando use un eslabón con recorte en solo un lado, instalelo con el recorte de cara al eje oscilante.
13. Instale una arandela plana y sujetador de resortes en la clavija del eje oscilante y del brazo motriz.



**Advertencia:** Mantenga las manos y ropa distantes de la articulación.

14. Pruebe el motor; active la velocidad baja por varios segundos. Observe todos los movimientos mecánicos para confirmar que el equipo funciona correctamente. Apague la velocidad baja y active el borne de paro. El motor parará y se apagará. Observe que el brazo motriz y el eslabón estén paralelos.

Nota: Si instala el brazo motriz con la orientación incorrecta, lo puede sacar y ajustar. Saque el eslabón y la tuerca del brazo motriz, y haciendo palanca con un desarmador o llave inglesa, saque el brazo motriz del eje rotativo. No debe reinstalar el brazo más de dos o tres veces porque este proceso agrandará el agujero del brazo.

## Equipo Oscilante Serie 230 Instrucciones de Instalación:

1. Taladre un agujero de 3/4" (19mm) de diámetro en el sitio del eje oscilante del mamparo.
2. Instale el equipo oscilante serie 230 en el mamparo pasando el eje oscilante por el agujero.
3. Conecte el cableado del vehículo con el cableado del motor.
4. Para equipos con esquema de barrido pantógrafo:
  - a. Instale el adaptador pantógrafo encima del eje oscilante, y apriete la tuerca de 11/16"- 24 con la mano.
  - b. Use el adaptador pantógrafo como plantilla para colocar las fijaciones (el adaptador debe estar paralelo con el extremo del cristal).
  - c. Marque los agujeros de fijación.
  - d. Quite la tuerca y el adaptador y taladre dos agujeros de 17/64" (7mm) en las marcas.
  - e. Use dos tornillos de 1/4"-28 (no incluidos) de dimensión adecuada para engranar los agujeros en la ménsula del equipo. Si las tuercas interfieren con la operación de la articulación, corte los extremos.  
\*Nota: recomendamos tornillos de acero inoxidable.
5. Instale la arandela de goma o fibra y después la arandela de acero inoxidable en el eje oscilante. Para equipos con esquema de barrido radial, use la tuerca de 11/16"-24. Recomendamos aumentar un segundo punto de fijación.



**Advertencia:** Un sistema que no está sujetado adecuadamente puede causarle daño físico o daño al vehículo.

6. Conecte un cable de masa a la ménsula del equipo o a la cubierta del motor.
7. Cubra la tuerca del eje oscilante con la tapa de goma.
8. Sujete las tuercas de 1/4"-28 al adaptador pantógrafo o a la abrazadera de la ménsula.
9. Instale la escobilla al brazo y el brazo al eje apretando la tuerca ha 10 libra pies.